

«УТВЕРЖДАЮ»  
Первый проректор –  
проректор по научной работе  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»  
д. м. н., проф., член-корреспондент РАН  
А.А. Костин  
10 09 2025 г.



### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

Диссертация Сюй Баюнь на тему: «Смарт-технологии в коммуникативном обучении китайскому языку российских студентов», представленная на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки) выполнена на кафедре теории и практики иностранных языков института иностранных языков.

Соискатель научной степени Сюй Баюнь, 24.12.1990 г.р., гражданка Китая, в 2019 году окончила обучение по программе магистратуры на факультете журналистики в Московском государственном университете имени М.В. Ломоносова по направлению 42.04.02 «Журналистика», присвоена квалификация Магистр. Диплом государственного образца № ААМ 1701319. В 2023 г. освоила программу подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по направлению подготовки 44.06.01 Образование и педагогические науки в ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН им. П. Лумумбы), присвоена квалификация «Исследователь. Преподаватель-исследователь». Диплом государственного образца № 107724 0105482.

С 2024 г. по настоящее время обучается в очной аспирантуре ИИЯ РУДН по специальности 5.8.2. – Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования).

В период подготовки диссертации с 2022 по 2024 гг. соискатель работал в Федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», центре дополнительного образования институте иностранных языков в должности ассистента. С 2024 года работает в институте иностранных языков и международного сотрудничества Биньхайского университета в Циндао (Китай) в должности ассистента.

Научный руководитель – Петрова Марина Георгиевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков института иностранных языков ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Тема диссертации «Смарт-технологии в коммуникативном обучении китайскому языку российских студентов» утверждена на заседании Ученого Совета института иностранных языков РУДН (№ 2001-УСП-9 «21» мая 2025 г.).

По итогам обсуждения принято следующее заключение.

#### **Оценка работы, выполненной соискателем ученой степени**

Диссертационная работа Сюй Баюнь представляет собой самостоятельное и логически завершенное научное исследование в области теории и методики преподавания иностранных языков, посвященное актуальной проблеме перехода от репродуктивной традиционной передачи знаний к более креативным формам обучения с инновационными подходами и обмену знаниями с помощью смарт-технологий. Решены важные задачи развития профессиональной коммуникативной компетенции у студентов-бакалавров языковых специальностей; предложена действенная лингводидактическая модель, оптимизирующая профессионально-коммуникативную подготовку студентов-бакалавров, позволяющая

модернизировать лингвообразовательный процесс, повысить его эффективность.

Тема диссертации соответствует современному состоянию и перспективам развития методики преподавания иностранных языков; основным направлениям научно-исследовательской работы кафедры теории и практики иностранных языков института иностранных языков РУДН; основывается на научном исследовании, проведенном в процессе обучения в аспирантуре.

Представленное диссертационное исследование Сюй Баюнь обладает внутренним единством, содержит новые научные результаты и положения, логика изложения научного материала подчинена единому концептуальному замыслу, определенному поставленной целью, сформулированными исследовательскими задачами, объектом и предметом исследования. Выводы, обобщения и предложения автора актуальны для дальнейших научных исследований эффективности преподавания иностранного языка в рамках высшей школы.

**Личное участие соискателя в получении результатов, изложенных в диссертации, состоит в следующем:**

в следующем:

1. Работа заложила теоретическую и методологическую основу для применения и популяризации смарт-технологий в преподавании китайского языка как второго иностранного в российских высших учебных заведениях.

2. Обозначены основные направления для улучшения уровня овладения коммуникативными профессиональными умениями студентами, для повышения эффективности учебного процесса в языковых вузах, для приобретения мотивации и сохранения интереса учащихся к обучению иностранному языку с помощью смарт-технологий.

3. Обоснована необходимость и востребованность обучения с использованием цифровых технологий, представляющими увеличение вовлеченности студентов в изучение иностранного языка.

4. Сформулированы методические рекомендации по дальнейшему усовершенствованию электронного учебно-методического комплекса для студентов гуманитарных дисциплин отделения бакалавриата языкового профиля.

5. Обоснован методический потенциал использования электронного учебно-методического комплекса на базе смарт-технологий и его значимость в формировании коммуникативных умений средствами китайского языка.

6. Выявлены компоненты профессиональной иноязычной компетентности студентов: мотивационный, когнитивный, деятельностный, рефлексивный.

7. Построена лингводидактическая модель реализации структуры и содержания смарт-обучения китайскому языку студентов-бакалавров на основе цифровой образовательной платформы. Предлагаемая модель базируется на 4 видах образовательных концепций (качественного образования, двусторонней направленности образования, инновационного образования, эмоционального интеллекта в образовании); руководствуется методическими и технологическими принципами; позволяет в полной мере использовать образовательные смарт-ресурсы, организовать среду обучения с соответствующими методами доступа, а также проводить совместное или интерактивное обучение в рамках учебного процесса, обеспечиваемого виртуальным пространством цифровой платформы.

8. Разработана, верифицирована и внедрена методическая система смарт-обучения китайскому языку в образовательный процесс, основанный на коммуникативном подходе посредством цифровой образовательной платформы, позволяющей существенно улучшить учебные навыки по лексике, грамматике, аудированию, фонетике, каллиграфии студентов в процессе их самостоятельной работы.

**Достоверность результатов исследования** обеспечивается методологической обоснованностью исходных позиций, надежностью теоретических положений, единством общенаучных, лингвистических,

методических и математических методов исследования, адекватных цели, задачам и логике исследования, значительным объемом и репрезентативностью проанализированного материала. Для аргументации предложенных решений использовался современный научный инструментарий; личностно-ориентированный, деятельностный и коммуникативный подходы, а также методы и методики исследования: анализ отечественных и зарубежных литературных источников в рамках психологии, лингвистики, когнитологии, лингводидактики, педагогики; собственные учебно-методические наработки автора диссертации, использованные им в ходе проведения практических занятий по иностранному (китайскому) языку; разработка электронного учебно-методического комплекса, представляющего собой интерактивное учебное пособие, смарт-книгу и цифровую образовательную платформу; создание методических указаний для дальнейшего развития учебно-методического комплекса, корректного его использования в учебной и научной среде высшей школы; рассмотрение литературных научных источников по фонетике и грамматике иностранного (китайского) языка; диагностика студентов в рамках профессионально-ориентированного подхода; проведение экспериментов по поиску и обработке информации; методы статистической обработки полученных эмпирических путем данных. Использовалась совокупность логических приемов образования понятий: сравнение, анализ, абстрагирование и обобщение. Для аргументации и оценки автором привлечены труды российских и зарубежных ученых, в частности российских, по методике преподавания иностранных языков, и другим областям науки; автором использовано 196 источников научной литературы.

**Новизна результатов** проведенного соискателем научной степени исследования состоит в том, что в впервые обосновано и введено понятие «коммуникативное смарт-обучение» как составляющая мобильной и динамичной жизни. Под новым углом зрения (в аспекте смарт-образования) определены назначение, цель, задачи и средства подготовки современного

преподавателя иностранного языка, обладающего цифровыми навыками при использовании смарт-технологий в учебном образовательном процессе; сформулированы назначение, принципы формирования и реализации лингводидактической модели смарт обучения студентов бакалавров китайскому языку как второму иностранному. Принципиально новыми являются обоснование организационно-методических и технологических требований к организации учебного процесса в условиях использования цифровой образовательной платформы, структура и содержание авторского цифрового образовательного иноязычного контента; определены личностные особенности студентов бакалавриата, необходимые для успешного обучения иностранному языку в рамках профессионально-ориентированного подхода; разработана и апробирована методика профессионально-ориентированного обучения китайскому языку с использованием смарт-технологий, которая включает в себя электронный учебно-методический комплекс, состоящий из электронного учебника, сопроводительной смарт-книги и цифровой образовательной платформы EdutainmentChinese.

**Практическая значимость проведенных исследований** заключается в дальнейшем применении комплекса исследовательских методов на расширенной выборке для отслеживания динамики, а также во внедрении в образовательный процесс высшей школы цифровых решений: смарт-книги и образовательной платформы Edutainment Chinese, которые составляют основу электронного УМК для изучения китайского языка. Разработанный комплекс применим не только в вузах, но и в системе дополнительного и послевузовского образования, что способствует оптимизации обучения иностранному языку в рамках профессионально-ориентированного подхода через использование виртуальной образовательной среды и расширенного банка заданий для студентов и методических рекомендаций для преподавателей. Результаты работы вносят вклад в развитие теории и методики формирования иноязычной коммуникативной компетенции у бакалавров и представляют интерес для ученых, педагогов и студентов, находя

практическое применение на языковых факультетах и курсах повышения квалификации.

**Ценность научных работ соискателя** ученой степени заключается в предложенной аспирантом методике профессионально-ориентированного обучения китайскому языку с использованием смарт-технологий, которая включает в себя электронный учебно-методический комплекс как открытую, расширяющую, видоизменяющую и дополняющую себя систему. Результаты исследования вносят новые и развивают имеющиеся представления о внедрении в учебной процесс технологии развития межкультурной профессиональной компетенции с использованием цифровых технологий на основе смарт обучения. Разработанный электронный УМК по обучению китайскому языку студентов доказывает свою эффективность в процессе опытного обучения со студентами-бакалаврами. Содержащиеся в опубликованных автором работах положения основаны как на глубоком знании теоретических аспектов рассматриваемой проблемы, так и на всестороннем анализе работы с цифровыми технологиями в процессе обучения английскому языку. В работе также отражены результаты исследований, полученные другими учеными в ходе изучения проблем, имеющих непосредственное отношение к теме данной научной квалификационной работе. Таким образом, научные положения и выводы аспиранта базируются на объективных данных, что повышает значимость представленных научных работ автора.

Совокупность научных результатов, полученных автором, позволяет квалифицировать диссертацию как соответствующую требованиям, предъявляемым к работам этого жанра. Исследование написано на высоком уровне, имеет четкую структуру, изложено логично, аргументировано и оформлено в соответствии с требованиями Министерства образования и науки Российской Федерации. Результаты исследования отражены с 2021 по 2025 гг., что свидетельствует о полноте проведенного исследования. Диссертация соответствует п. 14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней».

### **Соответствие пунктам паспорта научной специальности**

Содержание диссертационного исследования соответствует паспорту специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования) (педагогические науки), а именно:

- п. 2. Закономерности, тенденции, модели и стратегии развития предметного образования, в том числе при использовании информационных и коммуникационных технологий.
- п. 5. Методические концепции содержания обучения и его проектирования (по областям и уровням образования).
- п. 9. Взаимодействие теории, методики и практики предметного образования с отраслями науки, культуры, технологии, производства.
- п. 14. Эволюция содержания предметного обучения, в том числе в условиях цифровой трансформации образования.
- п. 20. Теория, методика и практика разработки и использования в обучении и воспитании электронных образовательных ресурсов.
- п.23. Теоретические основания и практика создания учебников нового поколения, в том числе для организации процесса обучения в информационной образовательной среде.

### **Полнота изложения материалов диссертации в работах, опубликованных соискателем.**

Все публикации общим объемом 3,17 п. л. полностью соответствуют теме диссертационного исследования и раскрывают его основные положения. Результаты диссертационного исследования нашли полное отражение в 15 публикациях автора, 6 из которых – в рецензируемых журналах, рекомендованных Перечнем ВАК РФ и перечнем РУДН, 1 – Scopus (Q2), 4 статьях в журналах, индексируемых РИНЦ и 4 статьях с индексацией в международных базах данных.

*Статьи в рецензируемых, рекомендованных ВАК Министерства  
образования и науки РФ*

1. Сюй Б. Особенности использования смарт-технологий при обучении китайскому языку студентов - будущих лингвистов / Б. Сюй, М. Г. Петрова // Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В. П. Астафьева. 2022. – № 4(62). – С. 38-47.

2. Баюнь Сюй. Формирование цифровых профессиональных компетенций современного преподавателя китайского языка как иностранного // КАНТ. – №. 2 (43). – 2022. – С. 215-221.

3. Сюй Баюнь. Формирование коммуникативной компетенции при обучении китайскому языку на основе цифровой образовательной платформы // Вестник Марийского государственного университета. – Выпуск 16. – 2022. – №. 3 (47). – С. 349-355.

4. Сюй Баюнь. Начальный курс разговорного китайского языка как иностранного в условиях цифрового обучения // Вестник Ленинградского государственного университета им. А. С. Пушкина. – 2022 – №. 2. – С. 264-279.

5. Сюй Б. Влияние искусственного интеллекта на обучение иностранному языку / Б. Сюй // Вестник Педагогического университета. – 2022. – № 6–2(101). – С. 13-20.

6. Сюй Б., Петрова М. Г. Лингводидактическая модель смарт-обучения студентов-бакалавров китайскому языку в условиях цифровой образовательной платформы // КАНТ. – 2024. – №1(50). – С. 306-312.

*Статья с индексацией в международной базе данных Scopus (Q2)*

7. Dilek Karahoca, Zulfiya F. Zaripova, Almira R. Bayanova, Lyudmila S. Chikileva, Sergey V. Lyalyaev, Xu Baoyun. During the COVID-19 pandemic, students' opinions on distance education in department of engineering // International journal of engineering pedagogy. iJEP – Vol. 12, No. 2, published 15.03.2022. Pp. 4-19.

*Статьи в сборниках материалов конференций*

8. Сюй Б., Петрова М. Г. Развитие смарт-технологий при обучении иностранному языку в Китае. Сборник материалов конференции // Актуальные проблемы социально-гуманитарного знания. – М.: Перо; Красково: Гуманитарно-социальный институт. – 2021. – С. 95-97.

9. Баюнь С. Развитие мотивации на занятиях китайского языка с использованием смарт-технологий. Сборник материалов конференции // Устойчивое развитие: язык, межкультурная коммуникация и цифровые

технологии. – Алматы: Казахский национальный университет им. аль-Фараби, 28 мая 2021. – С. 285-289.

10. Сюй Б. Использование элементов искусственного интеллекта на уроках иностранного языка в китайских вузах / Б. Сюй // Вестник современной науки. Серия: Гуманитарные науки. – 2021. – № 1(1). – С. 107-112.

11. Сюй Б. Интеллектуальные технологии в адаптивном обучении китайскому языку в гуманитарных вузах / Б. Сюй // Инновационная траектория развития лингвистических исследований в современном мире: сборник научных трудов. Избранное, Москва - Мехико, 03 декабря 2021 года. – Москва: Общество с ограниченной ответственностью «Центр современных научных исследований и образовательных технологий». – 2021. – С. 248-255.

12. Xu Baoyun. The reform of foreign language teaching in the 5G era // Current issues in modern linguistics and humanities proceedings of the 14th All-Russian Research and Methodological Conference with International Participation Moscow, Institute of Foreign Languages, RUDN University, March 25th, 2022. – С. 342-352. DOI: 10.22363/11685-2022-342-352

13. Сюй Баюнь. Нейролингводидактическая модель обучения китайскому языку студентов гуманитарного вуза. Сборник материалов конференции // Международные Ахановские чтения – XXVII «Тюркский мир: язык, история и культура» (Алматы: Казахский национальный университет им. аль-Фараби. – 2024. – С. 348-352.

14. M. Petrova, O. Pinigina, B. Xu, B. Xie. Digital skills of a modern foreign language teacher. In Proceedings of the 15th annual International Technology, Education and Development Conference INTED, 8-9 March, 2021. Pp. 5475-5481.

15. Zeng, S. Li, B. Xu, Foreign language teaching innovative technologies in Chinese and Russian universities. In Proceedings of the 13th annual International Conference on Education and New Learning Technologies, pp 5353-5357, 5-7July, 2021. – pp. 5353-5357.

#### *Учебник*

16. Сюй Баюнь. Практический курс второго иностранного языка (китайский): Китайские традиционные фестивали. 第二外语 (汉语) 实践课 中国传统节日 学生用书: учебник / Сюй Б. – М., Изд-во: ООО «Русская медийная фактория». – 2023. – 128 с. ISBN 978-5-6049949-7-9

Текст диссертации был проверен на использование заимствованного материала без ссылки на авторов и источники заимствования. После исключения всех корректных совпадений иных заимствований не обнаружено.

Диссертация Сюй Баюнь «Смарт-технологии в коммуникативном обучении китайскому языку российских студентов» рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень высшего образования).

Заключение принято на заседании кафедры теории и практики иностранных языков института иностранных языков Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Присутствовало на заседании 51 человек, в т.ч. докторов наук по рассматриваемой специальности – 4 чел.

Результаты голосования: «за» – 51 чел., «против» – нет, «воздержалось» – нет, протокол № 01 от 10.09.2025 г.

Заведующая кафедрой теории  
и практики иностранных языков  
института иностранных языков  
ФГАОУ ВО «Российский университет  
дружбы народов имени Патриса Лумумбы»,  
директор ИИЯ РУДН, к. ф. н., доцент



Н.Л. Соколова

Адрес: 117198 Москва,  
ул. Миклухо-Маклая, д. 9  
Тел.: (495) 434-71-60  
E-mail: [inyaz@rudn.ru](mailto:inyaz@rudn.ru)

